

**Citation suggérée :**

Santé Canada, *Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes : Rapport technique*. Ottawa, ministre des Approvisionnements et Services Canada, 2005.  
(Cat. H46-1/44-2002F)

Catalogue No. H46-1/44-2002F  
ISBN: 0-662-40683-4

## PRÉFACE

Le présent rapport de l'Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes fait état des résultats nationaux et provinciaux de cette importante enquête pancanadienne. Plus de 19 000 questionnaires ont été remplis par de jeunes Canadiens et Canadiennes de la 5<sup>e</sup> à la 9<sup>e</sup> année, et près de 18 000 entrevues ont été menées auprès de leurs parents. Le présent rapport complète le Rapport technique de l'Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes et s'appuie sur celui-ci. On y décrit les habitudes tabagiques et les connaissances, les opinions et les attitudes connexes, ainsi que les influences sociales, les restrictions imposées à l'usage du tabac et les rapports sur la consommation d'alcool et de drogues.

Les résultats de tous les principaux sujets abordés dans cette enquête sont exposés. La plupart des chapitres comprennent des résultats détaillés regroupés selon le niveau d'études, le sexe et la province de résidence. Le rapport est considéré comme un document « technique » uniquement en raison de ce niveau de détail et non parce qu'il exige du lecteur des connaissances statistiques poussées. En effet, ce document s'adresse principalement au grand public et aux organismes bénévoles et privés responsables de l'élaboration de politiques et de programmes de lutte contre le tabagisme chez les jeunes. Les épidémiologistes et les autres chercheurs devraient aussi y trouver de nombreux points dignes d'une étude plus approfondie. À cette fin, il est possible d'obtenir une version électronique des données de l'enquête en s'adressant à Statistique Canada ou à ses centres régionaux de données.

Le rapport est aussi diffusé sur Internet, à l'adresse suivante :  
[www.vivezsansfume.ca](http://www.vivezsansfume.ca)

**TABLE DES MATIÈRES**

Préface	1
Liste des figures	3
List des tableaux	6
Remerciements	18
Avertissement	19
Remarques sur les tableaux et les figures	19
1. Introduction	20
Steve R. Manske, Sarah J. Robinson, Alan Diener	
2. Méthodes d'enquête	40
K. Steven Brown, Alan Diener, Rashid Ahmed, David Hammond	
3. Usage du tabac	63
Philip Smith, Lorraine Begley, Jennifer L. O'Loughlin, Judy Snider	
4. Renoncement au tabagisme	113
Jennifer L. O'Loughlin, Paul W. McDonald, Murray J. Kaiserman, Sarah Viehbeck	
5. Influences sociales	132
Scott T. Leatherdale, Steve R. Manske, Alan Diener, Sarah J. Robinson	
6. Influence des professionnels de la santé	171
Judy Snider, Joan M. Brewster	
7. Opinions et attitudes	194
Michael Chaiton, Joanna Cohen, Murray J. Kaiserman, Scott T. Leatherdale	
8. Connaissance des risques pour la santé	236
William Morrison, Cynthia Doucet, Alan Diener	
9. Accès au tabac	284
Caroline C. Murphy, Chris Y. Lovato, Murray J. Kaiserman	
10. Connaissance des restrictions relatives à la vente de tabac aux mineurs et au tabagisme dans les écoles	318
Ana Florescu, Roberta Ferrence, Judy Snider, Scott T. Leatherdale	
11. Alcool et autres drogues	351
Edward M. Adlaf, Stephane Racine	
12. Analyses comparatives internationales	372
Alan Diener, David Hammond	
13. Aperçu et conclusion	395
Murray J. Kaiserman, Paul McDonald	

Annexe A : Questionnaire à l'intention des étudiants

Annexe B : Questionnaire à l'intention des parents

## Liste des figures

### Chapitre 1

1-A	Prévalence du tabagisme* selon la province, 7 <sup>e</sup> année, Canada, 1994-2002	22
1-B	Prévalence du tabagisme* selon la province, 9 <sup>e</sup> année, Canada, 1994-2002	22
1-C	Comportement à l'égard du tabagisme et influences sociales, cognitives et politiques étudiées dans l'ETJ de 2002	31

### Chapitre 3

3-A	Comparaison entre les catégories de tabagisme par année, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes et Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes	68
3-B	Pourcentage des jeunes n'ayant jamais fumé qui ont déjà sérieusement pensé à essayer de fumer, par niveau d'études, Canada, Enquête sur le tabagisme chez les jeunes, 2002 et 1994	69
3-C	Âge auquel les jeunes de la 9 <sup>e</sup> année ont fumé leur première cigarette au complet, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes	70
3-D	Jeunes ayant déjà fumé, selon le niveau d'études, Canada, Enquête sur le tabagisme chez les jeunes, 2002 et 1994	71
3-E	Nombre moyen de cigarettes fumées par jour par les élèves qui avaient fumé au cours des sept derniers jours, selon le niveau d'études, Canada, Enquête sur le tabagisme chez les jeunes, 2002 et 1994	71
3-F	Catégorie de jeunes ayant déjà fumé, selon la province, Canada, Enquête sur le tabagisme chez les jeunes, 2002 et 1994	73
3-G	Pourcentage de jeunes ayant déjà fumé, selon le niveau de scolarité des parents, Canada, Enquête sur le tabagisme chez les jeunes, 2002 et 1994	75
3-H	Revenu hebdomadaire selon la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes	77
3-I	Catégorie de tabagisme, selon le rendement scolaire perçu par les élèves, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes	78
3-J	Estime de soi, selon la catégorie de tabagisme et le sexe, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes	79
3-K	Poids désiré, selon la catégorie de tabagisme, filles, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes	80

### Chapitre 5

5-A	Catégorie de tabagisme, selon le nombre d'amis proches qui fument, de la 5 <sup>e</sup> à la 9 <sup>e</sup> année, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes	136
-----	---	-----

- 5-B Catégorie de tabagisme, selon le nombre de fumeurs à la maison, 5<sup>e</sup> à 9<sup>e</sup> année, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 141

### Chapitre 6

- 6-A Médecins ayant posé des questions sur l'usage du tabac, selon le sexe et la catégorie de tabagisme, de la 5<sup>e</sup> à la 9<sup>e</sup> année, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 175
- 6-B Médecins ayant parlé des risques que pose l'usage du tabac pour la santé, selon le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 177
- 6-C Dentistes ayant posé des questions sur l'usage du tabac ou ayant parlé des risques pour la santé, selon le par niveau d'études, de la 5<sup>e</sup> à la 9<sup>e</sup> année, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 178
- 6-D Dentistes ayant parlé des risques que pose l'usage du tabac pour la santé, selon le sexe et le niveau d'études, de la 5<sup>e</sup> à la 9<sup>e</sup> année, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 180

### Chapitre 7

- 7-A Opinions sur les effets du tabagisme sur la santé, selon la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 198
- 7-B Pourcentage d'élèves qui croient que le tabac est responsable de plus de décès que le sida, les drogues, les meurtres, les accidents, les suicides et l'alcool, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 201
- 7-C Estimations du nombre de décès attribuables au tabac, selon le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 202

### Chapitre 8

- 8-A Ont reçu de l'information sur les effets du tabagisme sur la santé, selon la province, Enquêtes de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes, 2002 et 1994 \_\_\_\_\_ 242

### Chapitre 9

- 9-A Source habituelle d'approvisionnement, selon les élèves qui fument\*, de la 5<sup>e</sup> à la 9<sup>e</sup> année, Enquêtes sur le tabagisme chez les jeunes, 2002 et 1994 \_\_\_\_\_ 289
- 9-B Tentatives d'achat, selon les élèves qui fument\*, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 291

### Chapitre 10

- 10-A Connaissance de l'âge légal exigé pour l'achat de cigarettes, selon la province et l'âge réel d'achat, élèves de la 5<sup>e</sup> à la 9<sup>e</sup> année, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 323
- 10-B Restrictions relatives au tabagisme signalées par les élèves, selon le type de restriction et la province, élèves de la 5<sup>e</sup> à la 9<sup>e</sup> année, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 325

- 10-C Tendances de la consommation hebdomadaire, selon les restrictions imposées à l'école, élèves de la 7<sup>e</sup> à la 9<sup>e</sup> ayant fumé au cours des 30 jours précédents, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_327
- 10-D Tendances de la consommation hebdomadaire, selon les restrictions imposées à l'école, élèves de la 7<sup>e</sup> à la 9<sup>e</sup> année ayant fumé au cours des 30 jours précédents, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_328
- 10-E Consommation moyenne par jour, selon les restrictions imposées par l'école, élèves de la 7<sup>e</sup> à la 9<sup>e</sup> année ayant fumé au cours des 30 jours précédents, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_329

## Liste des tableaux

### Chapitre 1

1-A	Coûts économiques attribuables au tabagisme, Canada, 1991 et 1996_____	24
1-B	Financement par habitant dans la lutte contre le tabagisme (2002-2003), selon le territoire et la province au Canada, et dans certains États américains_____	25
1-C	Contenu du questionnaire de l'ETJ en 2002 et en 1994_____	27
1-1	Enquêtes sur les comportements liés à la santé, de la 5 <sup>e</sup> à la 9 <sup>e</sup> année, Canada_____	38
1-2	Enquêtes sur les comportements liés à la santé, de la 10 <sup>e</sup> à la 12 <sup>e</sup> année, Canada_____	39

### Chapitre 2

2-A	Nombre de classes pour lesquelles un consentement a été accordé (après remplacement), selon la province, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	47
2-B	Taux de participation des élèves, selon la province, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	48
2-C	Définitions des catégories de tabagisme, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	55
2-1a	Total approximatif de la population nécessaire dans le plus petit de deux groupes pour l'obtention d'un niveau de signification ( $p < 0,05$ ) aux fins de la comparaison de deux proportions au Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	59
2-1b	Total approximatif de la population nécessaire dans le plus petit de deux groupes pour l'obtention d'un niveau de signification ( $p < 0,05$ ) aux fins de la comparaison de deux proportions au Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes_____	60
2-1c	Total approximatif de la population nécessaire dans le plus petit de deux groupes pour l'obtention d'un niveau de signification ( $p < 0,05$ ) aux fins de la comparaison de deux proportions au Canada : l'une tirée de l'Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes et l'une tirée de l'Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes (suite ci-dessous) _____	61

### Chapitre 3

3-A	Pourcentage de jeunes ayant déjà fumé et de jeunes n'ayant jamais fumé qui participent à des activités parascolaires, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	81
3-1	Au cours des 30 derniers jours, quantité fumée les jours où le jeune a fumé, Canada, Enquête sur le tabagisme chez les jeunes, 2002 et 1994_____	93
3-2a	Prévalence de l'usage d'autres produits du tabac que les cigarettes, selon le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	93

3-2b	Prévalence de l'usage d'autres produits du tabac que les cigarettes, selon le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes_____	94
3-3a	Pourcentage de jeunes n'ayant jamais fumé qui pourraient essayer de fumer pendant le prochain mois, selon le niveau d'études et le sexe, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	94
3-3b	Pourcentage de jeunes n'ayant jamais fumé qui pourraient essayer de fumer pendant le prochain mois, selon le niveau d'études et le sexe, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes_____	95
3-4	Perception de facilité d'accès aux cigarettes parmi les jeunes n'ayant jamais fumé, selon la province, Canada, Enquête sur le tabagisme chez les jeunes, 2002 et 1994_____	96
3-5a	Catégorie de tabagisme, selon la province et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	97
3-5b	Catégorie de tabagisme, selon la province et le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes_____	99
3-6a	Catégorie de tabagisme, selon le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	101
3-6b	Catégorie de tabagisme, selon le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes_____	102
3-7	Nombre moyen de cigarettes fumées par jour au cours des sept derniers jours – par les jeunes qui ont déclaré avoir fumé au cours des sept derniers jours – selon la province, Canada, Enquête sur le tabagisme chez les jeunes, 2002 et 1994_____	103
3-8a	Jeunes ayant déjà fait usage d'autres produits du tabac, selon la province, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	104
3-8b	Jeunes ayant déjà consommé d'autres produits du tabac, selon la province, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes_____	104
3-9a	Catégorie de tabagisme, selon la langue habituellement parlée à la maison et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	105
3-9b	Catégorie de tabagisme, selon la langue habituellement parlée à la maison et le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes_____	107
3-10a	Niveau de scolarité des parents, selon la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	109
3-10b	Niveau de scolarité des parents selon la catégorie de fumeur, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes_____	109
3-11	Catégorie de tabagisme, selon le statut d'Autochtone, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	110
3-12a	Catégorie de tabagisme, selon le statut d'Autochtone dans les provinces des Prairies et en Colombie-Britannique, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	111



- 3-12b Catégorie de tabagisme, selon le statut d'Autochtone dans les provinces des Prairies et en Colombie-Britannique, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 111
- 3-13 Accord total avec les énoncés sur l'estime de soi, selon la catégorie n'a jamais fumé/a déjà fumé, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 112

#### Chapitre 4

- 4-A Jeunes qui ont sérieusement pensé à arrêter de fumer, selon la catégorie de tabagisme, le niveau d'études et le sexe, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 117
- 4-B Jeunes qui ont essayé d'arrêter de fumer, selon la catégorie de tabagisme, le niveau d'études et le sexe, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 118
- 4-C Jeunes qui ont essayé d'arrêter de fumer au cours des six derniers mois, selon la catégorie de tabagisme, la scolarité et le sexe (chez les élèves qui avaient sérieusement pensé à arrêter de fumer et qui avaient fait au moins une tentative d'abandon du tabac), Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 118
- 4-D Jeunes qui ont essayé d'arrêter de fumer au cours des six derniers mois, selon le nombre de cigarettes fumées par jour et le sexe (chez les élèves qui avaient sérieusement pensé à arrêter de fumer et qui avaient fait au moins une tentative d'abandon du tabac), Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes et Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 119
- 4-E Jeunes qui ont essayé d'arrêter de fumer au cours des six derniers mois selon la province (chez les élèves qui avaient sérieusement pensé à arrêter de fumer et qui avaient fait au moins une tentative d'abandon du tabac), Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 119
- 4-1 Moyenne, médiane et plage du nombre de tentatives d'abandon du tabac au cours de la vie, selon la catégorie de tabagisme et le sexe (chez les élèves ayant sérieusement pensé à arrêter de fumer et ayant fait au moins une tentative d'abandon du tabac), Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes et Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 126
- 4-2 Plus longue période d'abstinence (jours), selon la catégorie de tabagisme et le sexe (chez les élèves ayant sérieusement pensé à arrêter de fumer et ayant fait au moins une tentative d'abandon du tabac), Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 126
- 4-3 Jeunes qui ont essayé d'arrêter de fumer au cours des six derniers mois, selon certains facteurs socio-démographiques (chez les élèves qui avaient sérieusement pensé à arrêter de fumer et qui avaient fait au moins une tentative d'abandon du tabac), Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 127
- 4-4 Jeunes qui ont essayé d'arrêter de fumer au cours des six derniers mois, selon certaines opinions sur le tabagisme et selon le sexe (chez les élèves qui avaient sérieusement pensé à arrêter de fumer et qui avaient fait au moins une tentative d'abandon du tabac), Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 128

- 4-5 Jeunes qui ont essayé d'arrêter de fumer au cours des six derniers mois, selon certains indicateurs liés aux milieux social et physique (chez les élèves qui avaient sérieusement pensé à arrêter de fumer et qui avaient fait au moins une tentative d'abandon du tabac), Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 129
- 4-6 Jeunes qui ont essayé d'arrêter de fumer au cours des six derniers mois, selon d'autres indicateurs de comportements (chez les élèves qui avaient sérieusement pensé à arrêter de fumer et qui avaient fait au moins une tentative d'abandon du tabac), Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 130
- 4-7 Jeunes qui ont essayé d'arrêter de fumer au cours des six derniers mois, selon d'autres corrélats potentiels (chez des élèves qui avaient sérieusement pensé à arrêter de fumer et qui avaient fait au moins une tentative d'abandon du tabac), Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 131

## Chapitre 5

- 5-A Nombre d'amis proches qui fument, selon la catégorie de tabagisme et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 137
- 5-B Jeunes qui ont déjà fumé à la maison, selon le niveau d'études, le sexe et la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 142
- 5-1a Nombre d'amis proches qui fument, selon le niveau d'études, le sexe et la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 151
- 5-1b Nombre d'amis proches qui fument, selon le niveau d'études, le sexe et la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 153
- 5-2a Père fumeur, selon la catégorie de tabagisme, le niveau d'études et le sexe, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 155
- 5-2b Père fumeur, selon la catégorie de tabagisme et le niveau de scolarité du père, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 156
- 5-2c Père fumeur, selon la catégorie de tabagisme, le niveau d'études et le sexe, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 157
- 5-3 Opinion du père au sujet du tabagisme de son enfant, selon le niveau d'études, le sexe et la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 158
- 5-4a Mère fumeuse, selon la catégorie de tabagisme, le niveau d'études et le sexe, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 159
- 5-4b Mère fumeuse, selon la catégorie de tabagisme et le niveau de scolarité de la mère, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 160
- 5-4c Mère fumeuse, selon la catégorie de tabagisme, le niveau d'études et le sexe, au Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 161
- 5-5 Opinion de la mère au sujet du tabagisme de son enfant, selon le niveau d'études, le sexe et la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_ 162

5-6a	Influence combinée du tabagisme des deux parents selon le niveau d'études, le sexe et la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	163
5-6b	Influence combinée du tabagisme des deux parents selon le niveau d'études, le sexe et la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes _____	165
5-7a	Nombre de fumeurs à la maison, selon le niveau d'études, le sexe et la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	167
5-7b	Nombre de fumeurs à la maison, selon le niveau d'études, le sexe et la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes _____	169

## Chapitre 6

6-1	Médecins ayant posé des questions sur l'usage du tabac ou médecins ayant parlé des risques pour la santé, selon le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	187
6-2	Médecins ayant déjà posé des questions sur l'usage du tabac ou médecins ayant parlé des risques pour la santé, selon la province, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	188
6-3	Médecins ayant parlé des risques que pose l'usage du tabac pour la santé, selon le sexe, la catégorie de tabagisme et le niveau d'études, de la 5 <sup>e</sup> à la 9 <sup>e</sup> année, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	189
6-4	Médecins ayant parlé des risques que pose l'usage du tabac pour la santé, selon la province et la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	191
6-5	Dentistes ayant posé des questions sur l'usage du tabac ou dentistes ayant parlé des risques pour la santé, selon la province, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	193

## Chapitre 7

7-A	Attitudes à l'égard du tabagisme chez les jeunes, selon la catégorie de tabagisme, Canada, Enquêtes sur le tabagisme chez les jeunes, 2002, 1994 _____	204
7-B	Attitudes à l'égard du tabagisme chez les jeunes, selon la proportion d'amis qui fument et la proportion de fumeurs à la maison, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	205
7-C	Opinions concernant les mises en garde sur les paquets de cigarettes, selon la catégorie de tabagisme, Canada, Enquêtes sur le tabagisme chez les jeunes, 2002, 1994 _____	208
7-1a	Opinions sur les effets du tabagisme et l'abandon (% de oui), selon le sexe, la catégorie de tabagisme et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	219
7-1b	Opinions sur les effets du tabagisme et l'abandon (% de oui), selon le sexe, la catégorie	

	de tabagisme et le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes_____	220
7-2a	Opinions sur les avantages perçus du tabagisme, selon le sexe, la catégorie de tabagisme et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	221
7-2b	Opinions sur les avantages perçus du tabagisme, selon le sexe, la catégorie de tabagisme et le niveau d'études, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes_____	222
7-3	Perception selon laquelle le tabagisme est à l'origine d'un nombre plus élevé de décès que d'autres causes, selon le sexe, la catégorie de tabagisme et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	223
7-4	Opinions concernant les effets du tabagisme sur la santé, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	224
7-5	Opinions concernant les effets du tabagisme sur la santé, selon la langue parlée à la maison, le rendement scolaire perçu par rapport aux pairs, le pourcentage d'amis qui fument et le pourcentage de fumeurs dans le ménage, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	225
7-6a	Attitudes à l'égard du tabagisme, selon la catégorie de tabagisme, le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	226
7-6b	Attitudes à l'égard du tabagisme, selon le sexe, la catégorie de tabagisme et le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes_____	227
7-7	Attitudes à l'égard du tabagisme par catégorie de tabagisme, Canada, Enquêtes sur le tabagisme chez les jeunes, 2002, 1994_____	228
7-8	Attitudes à l'égard du tabagisme, selon la proportion d'amis qui fument et la proportion de fumeurs dans le ménage, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	229
7-9a	Perception des raisons pour lesquelles les jeunes commencent à fumer, selon le sexe, la catégorie de tabagisme et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	230
7-9b	Perception des raisons pour lesquelles les jeunes commencent à fumer (% de oui), selon le sexe, la catégorie de tabagisme et le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes_____	232
7-10	Perception des raisons pour lesquelles les jeunes commencent à fumer, selon la langue parlée à la maison, le rendement scolaire perçu par rapport aux pairs, le pourcentage d'amis qui fument et le pourcentage de fumeurs dans le ménage, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	233
7-11	Opinions concernant les mises en garde sur les paquets de cigarettes, selon la catégorie de tabagisme, Canada, Enquêtes sur le tabagisme chez les jeunes, 2002, 1994_____	234

7-12	Pourcentage de jeunes ajoutant foi aux mises en garde sur les paquets de cigarettes, selon la fréquence à laquelle ils les regardent et la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	235
------	--	-----

## Chapitre 8

8-A	<i>Catégories et système de codage utilisés pour les problèmes de santé mentionnés par les jeunes, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____</i>	<i>239</i>
8-B	<i>Catégories et système de codage utilisés pour les mises en garde relatives à la santé sur les paquets de cigarettes mentionnées par les jeunes, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____</i>	<i>239</i>
8-C	Mention de certains problèmes de santé, selon le rappel des mises en garde sur les paquets de cigarettes, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes__	247
8-D	Mention de certains problèmes de santé, selon le rappel des mises en garde sur les paquets de cigarettes, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes__	247
8-1a	Jeunes ayant reçu de l'information sur les problèmes de santé liés au tabagisme à l'école, selon le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	254
<hr/>		
8-1b	Jeunes ayant reçu de l'information sur les problèmes de santé liés au tabagisme à l'école, selon le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes_____	255
8-2a	Jeunes ayant reçu de l'information sur les problèmes de santé liés au tabagisme à l'école, selon la province, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	256
8-2b	Jeunes ayant reçu de l'information sur les problèmes de santé liés au tabagisme à l'école, selon la province, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes_____	257
8-3a	Problèmes de santé liés au tabagisme mentionnés par les jeunes, selon le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	258
8-3b	Problèmes de santé liés au tabagisme mentionnés par les jeunes, selon le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes_____	259
8-4a	Problèmes de santé liés au tabagisme mentionnés par les jeunes, selon la catégorie de tabagisme et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	260
8-4b	Problèmes de santé liés au tabagisme mentionnés par les jeunes, selon la catégorie de tabagisme et le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes_____	261
8-5a	Problèmes de santé liés au tabagisme mentionnés par les jeunes, selon qu'ils ont reçu ou non de l'information sur le tabagisme, et selon le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	262

8-5b	Problèmes de santé liés au tabagisme mentionnés par les jeunes, selon qu'ils ont reçu ou non de l'information sur le tabagisme, et selon le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes	263
8-6a	Nombre de problèmes de santé liés au tabagisme mentionnés par les jeunes, selon le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes	264
8-6b	Nombre de problèmes de santé liés au tabagisme mentionnés par les jeunes, selon le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes	265
8-7a	Nombre de problèmes de santé liés au tabagisme mentionnés par les jeunes, selon la catégorie de tabagisme et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes	266
8-7b	Nombre de problèmes de santé liés au tabagisme mentionnés par les jeunes, selon la catégorie de tabagisme et le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes	267
8-8a	Nombre de problèmes de santé liés au tabagisme mentionnés par les jeunes, selon qu'ils ont reçu ou non de l'information sur le tabagisme, et selon le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes	268
8-8b	Nombre de problèmes de santé liés au tabagisme mentionnés par les jeunes, selon qu'ils ont reçu ou non de l'information sur le tabagisme, et selon le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes	269
8-9a	Connaissance des mises en garde sur les paquets de cigarettes, selon la catégorie de tabagisme et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes	270
8-9b	Connaissance des mises en garde sur les paquets de cigarettes, selon la catégorie de tabagisme et le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes	271
8-10a	Mises en garde sur les paquets de cigarettes mentionnées par les jeunes, selon le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes	272
8-10b	Mises en garde sur les paquets de cigarettes mentionnées par les jeunes, selon le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes	273
8-11a	Mises en garde sur les paquets de cigarettes mentionnées par les jeunes, selon la catégorie de tabagisme et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes	274
8-11b	Mises en garde sur les paquets de cigarettes mentionnées par les jeunes, selon la catégorie de tabagisme et le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes	275

8-12a	Mises en garde sur les paquets de cigarettes mentionnées par les jeunes, selon qu'ils ont reçu ou non de l'information sur le tabagisme à l'école et selon le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes	276
8-12b	Mises en garde sur les paquets de cigarettes mentionnées par les jeunes, selon qu'ils ont reçu ou non de l'information sur le tabagisme à l'école et selon le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes	277
8-13a	Nombre de mises en garde sur les paquets de cigarettes mentionnées par les jeunes, selon le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes	278
8-13b	Nombre de mises en garde sur les paquets de cigarettes mentionnées par les jeunes, selon le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes	279
8-14a	Nombre de mises en garde sur les paquets de cigarettes mentionnées par les jeunes, selon la catégorie de tabagisme et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes	280
8-14b	Nombre de mises en garde sur les paquets de cigarettes mentionnées par les jeunes, selon la catégorie de tabagisme et le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes	281
8-15a	Nombre de mises en garde sur les paquets de cigarettes mentionnées par les jeunes, selon qu'ils ont reçu ou non de l'information sur le tabagisme, et selon le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes	282
8-15b	Nombre de mises en garde sur les paquets de cigarettes mentionnées par les jeunes, selon qu'ils ont reçu ou non de l'information sur le tabagisme, et selon le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes	283

## Chapitre 9

9-A	Source habituelle d'approvisionnement, selon le niveau d'études, le sexe et la catégorie de tabagisme, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes	288
9-B	Source habituelle d'approvisionnement, selon le niveau d'études et la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes	290
9-1	Source habituelle d'approvisionnement en cigarettes, selon le niveau d'études, le sexe et la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes	303
9-2a	Lieu habituel où les élèves qui fument obtiennent leurs cigarettes, selon le niveau d'études, le sexe et la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes	303
9-2b	Lieu habituel où les élèves qui fument obtiennent leurs cigarettes, selon le niveau d'études, le sexe et la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes	304

9-3	Lieu habituel où les fumeurs obtiennent leurs cigarettes, selon le niveau d'études et la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	304
9-4	Lieu habituel où les élèves qui fument obtiennent leurs cigarettes**, selon la province, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	305
9-5a	Tentatives d'achat de cigarettes chez les jeunes qui fument**, selon le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	306
9-5b	Tentatives d'achat de cigarettes chez les jeunes qui fument**, selon le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes _____	306
9-6	Stratégies utilisées pour acheter des cigarettes au magasin, selon la catégorie de tabagisme, le niveau d'études, le sexe et la catégorie de fumeur, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	307
9-7	Stratégies utilisées pour acheter des cigarettes au magasin, élèves qui fument**, selon la province, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	308
9-8	Tentatives de demander à un étranger d'acheter des cigarettes, tous les élèves, selon le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	309
9-9	Tentatives de demander à un étranger d'acheter des cigarettes, selon la catégorie de tabagisme et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	310
9-10	Tentatives de demander à un étranger d'acheter des cigarettes, tous les élèves, selon la province, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	311
9-11a	Marque, force et teneur en goudron des cigarettes fumées habituellement, selon le niveau d'études, le sexe et la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	312
9-11b	Élèves* fumant une marque habituelle, selon le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	313
9-12	Marque, force et teneur en goudron des cigarettes fumées habituellement**, selon la province, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	314
9-13a	Raisons de fumer certaines marques chez les fumeurs qui fument une marque habituelle, selon le sexe, le niveau d'études et la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	315
9-13b	Raisons de fumer certaines marques chez les fumeurs** qui fument une marque habituelle, selon le niveau d'études et le sexe, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes _____	316
9-14a	Changement de marque chez les fumeurs fumant une marque habituelle, selon le sexe, le niveau d'études et la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	317



9-14b	Changement de marque chez les fumeurs fumant une marque habituelle, selon le sexe, le niveau d'études et la catégorie de tabagisme, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes _____	329
Chapitre 10		
10-A	Rapport entre la consommation moyenne de la fin de semaine et celle des jours de semaine, élèves de la 5 <sup>e</sup> à la 9 <sup>e</sup> année, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	335
10-1	Âge légal exigé pour l'achat de cigarettes, selon la province, Canada, 2002 et 1994 _____	336
10-2a	Connaissance de l'âge légal exigé pour l'achat de cigarettes, selon la catégorie de tabagisme, le niveau d'études et le sexe, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	337
10-2b	Connaissance de l'âge légal exigé pour l'achat de cigarettes, selon la catégorie de tabagisme, le niveau d'études et le sexe, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes _____	338
10-3a	Connaissance de l'âge légal exigé pour l'achat de cigarettes, selon la catégorie de tabagisme et la province, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	339
10-3b	Connaissance de l'âge légal exigé pour l'achat de cigarettes, selon la catégorie de tabagisme et la province, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes _____	340
10-4a	Restrictions relatives au tabagisme signalées par les élèves, selon le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	341
10-4b	Restrictions relatives au tabagisme signalées par les élèves, selon le sexe et le niveau d'études, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes _____	342
10-5a	Restrictions relatives au tabagisme signalées par les élèves, selon la catégorie de tabagisme, 5 <sup>e</sup> à 9 <sup>e</sup> année, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	343
10-5b	Restrictions relatives au tabagisme signalées par les élèves, selon la catégorie de tabagisme, 5 <sup>e</sup> à 9 <sup>e</sup> année, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes _____	343
10-6a	Restrictions relatives au tabagisme signalées par les élèves, selon la province, 5 <sup>e</sup> à 9 <sup>e</sup> année, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	343
10-6b	Restrictions relatives au tabagisme signalées par les élèves, selon la province, 5 <sup>e</sup> à 9 <sup>e</sup> année, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes _____	344
10-7a	Type de règlement signalé par les élèves, selon l'enseignement reçu à l'école à propos des effets du tabac sur la santé, 5 <sup>e</sup> à 9 <sup>e</sup> année, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	344

- 10-7b Type de règlement signalé par les élèves, selon l'enseignement reçu à l'école à propos des effets du tabac sur la santé, 5<sup>e</sup> à 9<sup>e</sup> année, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_344
- 10-8a Conformité (en %) des élèves au règlement de l'école, selon la catégorie de tabagisme, signalée par les élèves qui ont fait état de l'existence d'un règlement, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_345
- 10-8b Conformité (en %) des élèves au règlement de l'école, selon la catégorie de tabagisme, signalée par les élèves qui ont fait état de l'existence d'un règlement, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_345
- 10-9a Effet déclaré du règlement de l'école, selon le sexe et le niveau d'études, chez les élèves ayant fumé au cours des 30 jours précédents qui ont fait état de l'existence d'un règlement à l'école, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_346
- 10-9b Effet déclaré du règlement de l'école, selon le sexe et le niveau d'études, chez les élèves ayant fumé au cours des 30 jours précédents qui ont fait état de l'existence d'un règlement à l'école, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_347
- 10-10a Effet déclaré du règlement de l'école, selon le type de règlement déclaré, chez les élèves ayant fumé au cours des 30 jours précédents qui ont fait état de l'existence d'un règlement à l'école, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_347
- 10-10b Effet déclaré du règlement de l'école, selon le type de règlement déclaré, chez les élèves ayant fumé au cours des 30 jours précédents qui ont fait état de l'existence d'un règlement à l'école, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_347
- 10-11a Consommation quotidienne moyenne de cigarettes selon le type de règlement déclaré, le sexe et le niveau d'études, chez les participants ayant fumé au cours des 30 jours précédents, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_347
- 10-11b Consommation quotidienne moyenne de cigarettes selon le type de règlement déclaré, le sexe et le niveau d'études, chez les participants ayant fumé au cours des 30 jours précédents, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_348
- 10-12a Consommation quotidienne moyenne de cigarettes selon le type de règlement déclaré et le jour de la semaine, chez les participants ayant fumé au cours des 30 jours précédents, 5<sup>e</sup> à 9<sup>e</sup> année, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_349
- 10-12b Consommation quotidienne moyenne de cigarettes selon le type de règlement et le jour de la semaine, chez les participants ayant fumé au cours des 30 jours précédents, 5<sup>e</sup> à 9<sup>e</sup> année, Canada, Enquête de 1994 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_350
- Chapitre 11
- 11-1 Prévalence de la consommation d'alcool et d'autres drogues au cours de la vie\*\*, niveaux 7 à 9, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_364
- 11-2 Prévalence de la consommation d'alcool et d'autres drogues au cours de la vie\*\*, selon le sexe, le niveau d'études et la région, niveaux 7 à 9, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes \_\_\_\_\_365

11-3	Début précoce, pourcentage consommant de la drogue avant l'âge de 13 ans, niveaux 7 à 9, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes_____	366
11-4	Consommation d'autres drogues au cours de la vie, selon la catégorie de tabagisme, niveaux 7 à 9, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _____	367
11-5	Consommation de drogues au cours de la vie, selon le tabagisme de l'un ou l'autre parent, niveaux 7 à 9, Canada, Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes _	368
11-6	Prévalence de la consommation d'alcool ou d'autres drogues au cours de la vie, élèves canadiens par rapport aux élèves américains de 8 <sup>e</sup> année _____	369
11-7	Pourcentage d'élèves ayant consommé du cannabis au cours des 12 derniers mois, selon les enquêtes menées dans les écoles canadiennes, de 1990 à 2003 _____	370
 Chapitre 12		
12-1	Usage du tabac, Canada et États-Unis, élèves de la 6 <sup>e</sup> à la 9 <sup>e</sup> année_____	389
12-2	Catégories de tabagisme*, selon le sexe, Canada et États-Unis, élèves de la 6 <sup>e</sup> à la 9 <sup>e</sup> année (en pourcentage) _____	390
12-3	Catégories de tabagisme, selon le niveau d'études, Canada et États-Unis, élèves de la 6 <sup>e</sup> à la 9 <sup>e</sup> année (en pourcentage) _____	391
12-4	Ayant déjà essayé la cigarette, selon le pays et le sexe_____	392
12-5	Ayant déjà essayé la cigarette, selon le pays et l'âge (en pourcentages) _____	393
12-6	Sources d'approvisionnement en cigarettes, selon le niveau d'études, Canada et États-Unis, pourcentages d'élèves de la 6 <sup>e</sup> à la 9 <sup>e</sup> année_____	394
12-7	À qui l'on a refusé de vendre du tabac et demandé une preuve (pièce d'identité) de son âge_____	395
12-8	Pratiques des professionnels de la santé, Canada et États-Unis (pourcentages)_____	395

## REMERCIEMENTS

Le Rapport technique de l'Enquête de 2002 sur le tabagisme chez les jeunes est le fruit de la collaboration de nombreuses personnes travaillant pour différents organismes, qui ont participé à son élaboration et à sa production.

L'équipe du projet, responsable de la rédaction du rapport, comprend tous les auteurs principaux des chapitres. La gestion du projet et la révision technique ont été confiées à Steve Manske (chercheur principal) et à Margaret Morin du Centre de recherche sur le comportement et d'évaluation des programmes situé à l'Université de Waterloo, ainsi qu'à Alan Diener du Programme de la lutte au tabagisme de Santé Canada. L'analyse statistique et la vérification ont été effectuées par Rashid Ahmed de l'Université de Waterloo, avec l'aide de Vanessa Rampersad et de Keerat Grewal. Les dernières vérifications et révisions ont été faites par Eva Makomaski Illing, du Programme de la lutte au tabagisme de Santé Canada.

Les versions précédentes de ce rapport ont été révisées plusieurs fois par des réviseurs internes et externes dont vous trouverez les noms dans chaque chapitre. Nous désirons remercier Mary Jane Ashley de l'Université de Toronto, qui a effectué une révision scientifique de la totalité du rapport.

En terminant, nous désirons aussi remercier les 19 018 jeunes Canadiens et Canadiennes qui ont rempli le questionnaire, les 17 709 parents qui ont participé aux entrevues, ainsi que les enseignants et les administrateurs scolaires qui ont démontré leur intérêt pour la santé des jeunes en collaborant de bon cœur avec le personnel responsable du projet.

## **AVERTISSEMENT**

Le présent rapport a été préparé par plusieurs chercheurs de partout au Canada, issus de différents organismes et milieux, unis par leur intérêt et leur préoccupation à l'égard du tabagisme et de la consommation d'alcool et de drogues chez les jeunes. Les opinions exprimées dans les différents chapitres, et principalement dans les sections « Discussion » de chaque chapitre, sont celles des auteurs et n'engagent pas nécessairement Santé Canada, ni les employeurs des auteurs.

## **REMARQUES SUR LES TABLEAUX ET LES FIGURES**

### **Symboles**

- \* Variabilité d'échantillonnage modérée (CV entre 16,5 % et 33,3 %); interpréter avec prudence.
- # Données supprimées en raison d'une variabilité d'échantillonnage élevée (CV > 33,3 % ou taille de l'échantillon inférieure à 30)
- Données non disponibles.

Consulter le chapitre 2 pour une explication complète.

### **Numérotation des tableaux**

Les tableaux désignés par une lettre apparaissent dans le texte sur la même page que le renvoi correspondant ou sur la page suivante. Les tableaux désignés par un chiffre contiennent davantage de données et sont donc présentés à la fin du chapitre.

### **Entrées des tableaux**

Sauf pour les estimations de la population, qui sont exprimées en milliers (000), la plupart des entrées dans les tableaux sont des pourcentages qui s'additionnent dans le sens horizontal. Toutefois, comme il s'agit de chiffres entiers, certaines erreurs d'arrondi peuvent se produire et donner des totaux qui ne sont pas exactement égaux à 100 %. Toutes les données sont pondérées de manière à refléter la distribution estimative des jeunes de la 5<sup>e</sup> à la 9<sup>e</sup> année dans l'ensemble de la population canadienne.

### **Degré de signification statistique**

Les différences indiquées dans le texte sont statistiquement significatives au niveau de 5 %. Les tests de signification sont expliqués de façon plus détaillée au chapitre 2. On trouve également dans ce chapitre des tableaux qui aideront le lecteur à établir les tests de signification des différences entre les sous-groupes de population.